

Solicitud de lotería para viviendas de alquiler con ingresos limitados en 346 Union, Somerville

Las solicitudes deberán completarse y entregarse (no ser llevadas a la oficina de correos) antes del 4 de mayo de 2023

Puede presentar su solicitud en línea aquí:
www.jotform.com/SEBHousing/union346

This is an important document. If you require language interpretation, please contact the agent for this development directly (Union346@sebhousing.com or 617-782-6900 x1, x1) and request interpretation services in your own language. If the agent does not speak your primary language they will contact a translator who will provide language assistance.

Este es un documento importante. Si necesita su interpretación en algún idioma, comuníquese directamente con el agente de este desarrollo (Union346@sebhousing.com y 617-782-6900 x1, x1) y solicite servicios de interpretación en su propio idioma. Si el agente no habla su idioma principal, se pondrá en contacto con un traductor para que proporcione asistencia lingüística. Aplicación aquí, Paquete de información aquí

Este documento é importante. Se você precisar de interpretação de idioma, entre em contato diretamente com o agente para este desenvolvimento (Union346@sebhousing.com e 617-782-6900 x1, x1) e solicite serviços de interpretação em seu próprio idioma. Se o agente não falar seu idioma principal, ele entrará em contato com um tradutor que fornecerá assistência linguística. Candidate-se aqui, Pacote de informações aqui

Sa a se yon dokiman enpòtan. Si desea obtener más información, póngase en contacto con nosotros a través de la dirección (Union346@sebhousing.com & 617-782-6900 x1, x1) epi mande sèvis entèpretasyon nan pwòp lang ou. Si ajan an pa pale lang prensipal ou a yo pral kontakte yon tradiktè ki pral ba w asistans lang. Aplikasyon isit la, Pake enfòmasyon isit la

यो एउटा महत्त्वपूर्ण कागजात हो । यदि तपाईंलाई भाषाको अनुवाद चाहिएमा, कृपया यो विकासको लागि एजेन्टलाई सोझै सम्पर्क गर्नुहोस् (Union346@sebhousing.com & 617-782-6900 x1, x1) र तपाईंको आफ्नै भाषामा अनुवादको सेवाहरू अनुरोध गर्नुहोस् । यदि एजेन्टले तपाईंको मुख्य भाषा नबोलेमा, तिनीहरूले भाषा सहयोग प्रदान गर्ने अनुवादकलाई सम्पर्क गर्नेछन् । आवेदन यहाँ जानकारी प्याकेट यहाँ

这是一份非常重要的文件，如果您需要语言翻译，请直接联系此开发代理(Union346@sebhousing.com & 617-782-6900 x1, x1)，并要求以您自己的语言提供口译服务。如果代理不能使用您的主要语言，他们会联系翻译人员，翻译人员会向您提供语言帮助。

這是一份非常重要的文件，如果您需要語言翻譯，請直接聯繫此開發代理(Union346@sebhousing.com & 617-782-6900 x1, x1)，並要求以您自己的語言提供口譯服務。如果代理不能使用您的主要語言，他們會聯繫翻譯人員，翻譯人員會向您提供語言幫助。

NO ENVÍE SOLICITUDES A 346 UNION (LA PROPIEDAD).

NO ENVÍE SOLICITUDES A LA DIVISIÓN DE VIVIENDA DE SOMERVILLE.

TODAS LAS SOLICITUDES DEBEN LLEGAR A LA DIRECCIÓN DE NEEDHAM INDICADA ABAJADO ANTES DE LAS 14:00 HORAS DEL 4 DE MAYO DE 2023. SI HA ENVIADO LA SOLICITUD POR CORREO Y SE RECIBE DESPUÉS DE LAS 14:00 HORAS DEL 4 DE MAYO DE 2023, NO SERÁ ACEPTADA (ASÍ QUE, SI ENVÍA POR CORREO, ASEGÚRESE DE ENVIAR SU SOLICITUD AL MENOS 1 SEMANA ANTES DE LA FECHA LÍMITE DE ENTREGA).

Instrucciones:

Las solicitudes deberán completarse y entregarse antes del 4 de mayo, 2023 a las 14.00 horas. Esta solicitud debe cumplimentarse en su totalidad para que pueda tramitarse. Debe poner sus iniciales en todos los espacios previstos para ello, incluso si responde "N/A". Si una pregunta no se aplica a su caso, marque "N/A". NO DEJE NADA EN BLANCO.

Consulte en la página siguiente los alquileres y los límites de ingresos y lea el Paquete Informativo para obtener más información. Para las unidades de 50% y 80% AML, los alquileres no cambian en función de los ingresos del solicitante y los inquilinos serán responsables de pagar el alquiler completo por sí mismos. Los solicitantes con vales de la Sección 8, MRVP u otros deben ponerse en contacto con sus autoridades locales de vivienda antes de solicitar una copia de su vale, certificado o carta de reparto de alquiler más reciente.

LAS SOLICITUDES DEBEN ENTREGARSE (NO SER LLEVADAS A LA OFICINA DE CORREOS)

ANTES DE LAS 14:00 horas del 4 de mayo de 2023.

Las solicitudes pueden presentarse de las siguientes maneras:

RELLENE Y ENVÍE LA SOLICITUD EN LÍNEA AQUÍ: www.jotform.com/SEBHousing/union346

Correo: SEB Housing

Re: 346 Union

257 Hillside Ave

Needham, MA 02494

Nota: Actualmente, SEB Housing está cerrado

al público, pero hay un buzón de SEB en el sitio.

Lugar de entrega en Somerville:

373 Highland Ave (en Somerville, pero fuera del recinto)

Bajo toldo verde, buzón negro

en la pared junto a la entrada

Nota: **Las solicitudes entregadas en**

el buzón de 373 Highland Ave NO serán revisadas hasta la fecha límite

○

Puede escanearlos y enviarlos por correo email a: info@sebhousing.com ○

Fax: 617-782-4500

Si envía un fax o escanea, asegúrese de transmitir ambas caras de las páginas a doble cara.



***Los alquileres del 50% y el 80% no se basan en los ingresos de cada solicitante (a menos que ya disponga de un vale de la Sección 8 o similar). Los ingresos mínimos para las unidades del 50% AMI son para las familias que aún no tienen un vale de la Sección 8 o una subvención similar. El alquiler de las unidades del 110% SÍ varía en función de los ingresos familiares.**

**** Todos los servicios son eléctricos. Los inquilinos son responsables de pagar todos los servicios incluyendo agua y alcantarillado. NO hay lugares de estacionamiento en este edificio. Los inquilinos que dispongan de un auto deberán buscar dónde estacionar en la calle.**

Tipo de Unidad	Unidades accesibles para discapacitados (DA) y con discapacidad auditiva (HI)	Ingresos brutos anuales mínimos	Tamaño mínimo del hogar	Tamaño aproximado (sujeto a cambios)	# de baños	# de unidades	Alquiler mensual (no incluye servicios públicos+estacionamiento**)
Siete (7) apartamentos al 50% AMI							
Estudio	1 DA	\$29,448*	1	427-458 ft2	1	5	\$1,075
1 BR	1 DA	\$31,560*	1	503-546 ft2	1	2	\$1,095
Siete (7) apartamentos al 80% AMI							
Estudio	1 HI	\$49,101	1	384-531 ft2	1	6	\$1,418
1 BR	N/A	\$49,101	1	531 ft2	1	1	\$1,464
Cuatro (4) apartamentos al 110% AMI							
Estudio	N/A	\$78,301	1	353-486 ft2	1	4	\$1,806-\$2,932*

***Tenga en cuenta que los mínimos del 80% y 110% AMI indicados se basan en un tamaño de hogar equivalente al número de dormitorios de la unidad seleccionada. Para conocer los límites de ingresos MÍNIMOS Y MÁXIMOS reales en función del tamaño de la unidad familiar para las unidades del 80% y del 110%, consulte la tabla siguiente.*

Límites de ingresos (los límites de ingresos son ingresos BRUTOS)			
# de personas en su hogar	Ingresos máximos por Unidades 50% AMI	Ingresos máximos y mínimos: unidades 80% AMI	Ingresos máximos y mínimos: unidades 110% AMI
1	\$49,100	Desde \$49,101 a \$78,300	Desde \$78,301 a \$107,954
2	\$56,100	Desde \$56,101 a \$89,500	Desde \$89,501 a \$123,376

Solicitud de Lotería para 346 Union

Indique todos los datos de contacto del jefe de familia que figuran a continuación:

Correo electrónico: _____@_____

Nota: Esta es la dirección de correo electrónico que utilizaremos para comunicarnos con usted en relación con su solicitud.

Marque aquí si NO desea que su correo electrónico se incluya en el listado de viviendas de inclusión de la ciudad

Por favor, tenga en cuenta que si esta dirección de correo electrónico ya ha sido utilizada para una Solicitud de Lotería ya enviada, deberá marcar una de las dos casillas siguientes:

Marque esta casilla si presenta una nueva solicitud porque desea anular la anterior (le enviaremos un correo electrónico para confirmarle que su solicitud anterior no se tendrá en cuenta).

Marque esta casilla si presenta una solicitud en nombre de otra persona que no tiene dirección de correo electrónico o ha solicitado que usted sea el punto de contacto por correo electrónico para su solicitud.

Nombre del solicitante: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código postal: _____

Teléfono particular:(_____) _____ Teléfono del trabajo:(_____) _____

Teléfono móvil:(_____) _____ Empleador: _____

¿Cómo se enteró de esta oportunidad? Correo electrónico Sitio web de la ciudad Folleto Periódico
 Familiares/amigos Otro _____

Las tres preguntas siguientes son OPCIONALES y no afectarán en modo alguno a su elegibilidad.

¿Cuál describe mejor su origen étnico? (Seleccione una) Hispano/Latino Ni Hispano ni Latino

¿Cuál es la raza del jefe de familia/co-jefe de familia? (Marque todas las casillas que corresponda):

Asiático o isleño del Pacífico Indígena americano/nativo de Alaska Asiático

Oriente Medio/Norte de África Afroamericano

Nativo de Hawái/otras islas del Pacífico Blanco Negro Marrón Dos o más razas

Otros: _____

¿Cuál es el país de origen del jefe o co-jefe(s) del hogar (esta pregunta es opcional)

¿Trabaja para la ciudad de Somerville, o tiene algún familiar

que trabaje para la ciudad? *No se da preferencia en la lotería si usted, o un miembro de su familia, trabaja para la Ciudad de Somerville. Esto es simplemente una revelación de información. Tenga en cuenta que hay preferencia por las personas que trabajan en la ciudad de Somerville, y esa pregunta se hace más adelante en la solicitud.* SÍ NO

PERSONAS VINCULADAS

¿Algún miembro de la unidad familiar está relacionado o es empleado del promotor, John M Corcoran & Co, o está relacionado o es empleado de la empresa de gestión inmobiliaria, Corcoran Management?

- Sí
- No

En caso afirmativo, explique la relación en el espacio que se proporciona aquí:

ADAPTACIONES RAZONABLES

Las personas con discapacidad tienen derecho a solicitar adaptaciones razonables en las normas, políticas, prácticas o servicios, o a solicitar modificaciones razonables en la vivienda, cuando dichas adaptaciones o modificaciones puedan ser necesarias para ofrecer a las personas con discapacidad igualdad de oportunidades en el uso y disfrute de la vivienda.

¿Algún miembro de la unidad familiar tiene alguna solicitud de accesibilidad o adaptaciones razonables o cambios en una unidad o urbanización o formas alternativas que necesitemos para comunicarnos con usted?

- Sí
- No

En caso afirmativo, explíquelo en este espacio o escriba una declaración firmada y adjúntela:

IDIOMA

Si prefiere comunicarse en un idioma distinto del inglés, indíquelo aquí:

- Árabe Criollo caboverdiano Chino Francés Criollo haitiano Nepalí
- Portugués Ruso Español Vietnamita Otro _____

TAMAÑO/TIPO DE HOGAR Y UNIDAD

Rellene el siguiente cuadro para todos los miembros de la unidad familiar que la ocuparán. Tenga en cuenta que los niños no nacidos en el primer o segundo trimestre **no pueden** incluirse como parte de su hogar (pero los niños no nacidos en su tercer trimestre **pueden** contarse como parte de su hogar según las directrices de este programa).

Las parejas casadas legalmente se considerarán parte de la unidad familiar **a menos que** el solicitante pueda aportar una prueba de que **están separadas y viven en domicilios distintos**. La prueba deberá consistir en una copia de un documento judicial que demuestre que se ha solicitado el divorcio o la separación (si el documento legal indica que los cónyuges viven en domicilios distintos), o documentación que demuestre que el cónyuge separado vive en domicilios distintos (como copias de contratos de arrendamiento). Cuando no exista tal documentación de residencia en domicilios separados, una declaración jurada notarial de las partes (o de la parte en caso de que no sea seguro o posible que ambas partes lo hagan) de que se están separando y residirán en domicilios separados a partir de una fecha determinada. Los menores/personas a cargo sólo pueden considerarse parte del hogar si los jefes de familia tienen la custodia física o la tutela durante 180 días al año.

Asimismo, tenga en cuenta que los miembros de la unidad familiar que no estén emparentados o no estén casados y que soliciten la ayuda conjuntamente **deberán** presentar una prueba de que viven juntos en el momento de la certificación final del programa. Los hogares de parejas sin antecedentes de convivencia no son admisibles.

NOMBRE Y APELLIDO	EDAD ¹ <i>(no puede ser "0" o "cero", véase la nota siguiente sobre los niños no nacidos)</i>	¿ES ESTA PERSONA UNO DE LOS JEFES DE FAMILIA ² ?		RELACIÓN CON EL SOLICITANTE QUE FIGURA EN LA PARTE SUPERIOR DE ESTA PÁGINA	¿ESTA PERSONA ES ESTUDIANTE A TIEMPO COMPLETO O LO SERÁ ³ EN LOS PRÓXIMOS 12 MESES?	
		SÍ	No		SÍ	No
		SÍ	No		SÍ	No
		SÍ	No		SÍ	No
		SÍ	No		SÍ	No

DEBE marcar con un círculo S o N tanto para la pregunta sobre el jefe de familia **como** para la pregunta sobre el estudiante en la tabla anterior para CADA miembro del hogar. Tenga en cuenta que un estudiante a tiempo completo sólo puede optar a una unidad de ingresos restringidos si es jefe de familia junto con alguien que NO sea estudiante a tiempo completo y con quien viva actualmente y vaya a vivir con usted en esta propiedad.

1 Los niños no nacidos sólo pueden incluirse en esta tabla si se encuentran en el tercer trimestre de gestación (en tal caso, escriba "no nacido, fecha prevista de parto es..." y ponga la fecha prevista de parto). No ponga su edad como "0".

2 Se considera jefe de familia a todo ocupante mayor de 18 años que no figure como dependiente en los impuestos de otra persona que ocupe la unidad.

3 Un estudiante a tiempo completo es definido por el secretario de la escuela.

¿Necesita una unidad accesible para discapacitados?

SÍ NO

En caso afirmativo, después de la lotería, se requerirá la verificación de la necesidad de una unidad accesible después de la lotería para recibir una preferencia para una unidad accesible.

¿Necesita las prestaciones de una unidad para personas con discapacidad auditiva? SÍ NO

Si la respuesta es SÍ, después de la lotería será necesario verificar la necesidad de una unidad con características para personas con discapacidad auditiva para recibir preferencia por una unidad para personas con discapacidad auditiva.

Marque todas las unidades que solicita. Puede solicitar más de un tamaño de unidad.

Estudio 1 habitación

INFORMACIÓN DE PREFERENCIA SOBRE SOMERVILLE (DEBE MARCAR "SÍ" O "NO")

¿Vive o trabaja actualmente a tiempo completo en Somerville?

SÍ NO

En caso afirmativo, tenga en cuenta que, tras la lotería, deberá presentar la documentación que se detalla en el párrafo siguiente para tener preferencia. Las familias que marquen "Sí" aquí pero que posteriormente no puedan verificar esta preferencia después de la lotería serán eliminadas por completo de todas las Listas de Espera en las que hayan sido incluidas a través de la Lotería.

Si usted vive actualmente en Somerville, después de la lotería se le pedirá que presente una copia de su factura más reciente de servicios públicos, o una copia de un contrato de arrendamiento actual, o copia de un extracto bancario, o una copia de su factura de teléfono celular, o su registro de votante. El documento debe estar actualizado y contener el nombre y la dirección del solicitante en Somerville.

Si actualmente trabaja a tiempo completo en Somerville, después de la lotería se le pedirá que presente (A) su recibo de sueldo más reciente que muestre la dirección de Somerville donde está empleado más de 32 horas a la semana o, si sus recibos de sueldo no muestran esos detalles, tiene que presentar (B) una declaración firmada de su empleador en papel con membrete de la empresa que indique la dirección del trabajo, el nombre del empleado y la cantidad de horas que trabaja por semana (en promedio) en Somerville en ese trabajo.

PROPIEDAD DE LA VIVIENDA (MARQUE "SÍ" O "NO")

¿Alguna de las personas que figuran en esta solicitud es actualmente propietaria de una vivienda?

SÍ NO

Tenga en cuenta que los solicitantes que posean una propiedad o un interés en una propiedad en los EE.UU. o en el extranjero, o que tengan su nombre en una Escritura o Hipoteca en el momento de la Certificación del Programa no son elegibles para un apartamento de ingresos restringidos.

INGRESOS

¿Recibe actualmente o tiene un bono o vale de la Sección 8 móvil o MRVP?

SÍ NO

El Agente de Loterías no discrimina en función de la fuente de ingresos. Esta pregunta se formula con el único fin de determinar la capacidad para pagar el alquiler.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL SIGUIENTE

CUADRO DE INGRESOS

Rellene el cuadro de ingresos de la página siguiente. A efectos de la **determinación de los ingresos**, se entenderá por "**unidad familiar**" todas las personas cuyos nombres figuren en el contrato de arrendamiento, y también todas las personas que tengan intención de ocupar la unidad de vivienda como residencia principal permanente, aunque no figuren en el contrato de arrendamiento. Tenga en cuenta que las parejas legalmente casadas se considerarán parte del hogar **a menos que** el solicitante pueda proporcionar verificación de que las familias están separadas y viven en direcciones diferentes. La verificación debe ser una copia de un documento judicial que muestre que se ha presentado el divorcio/separación (si el documento legal muestra direcciones separadas para las parejas), O documentación del cónyuge separado residiendo en direcciones separadas (tales como copias de contratos de arrendamiento). Cuando no exista tal documentación de residencia en domicilios separados, una declaración jurada notarial de las partes (o de la parte en caso de que no sea seguro o posible que ambas partes lo hagan) de que se están separando y residirán en domicilios separados a partir de una fecha determinada. Se incluirán los ingresos de *todos* los miembros de la unidad familiar, a excepción de los ingresos procedentes del empleo de los miembros de la unidad familiar menores de 18 años o de cualquier ingreso superior a 480 \$/año de los estudiantes a tiempo completo que sean personas a cargo (pero tenga en cuenta que sigue siendo necesario presentar la documentación de los ingresos de esas personas a cargo).

Tenga en cuenta lo siguiente:

1. Los ingresos brutos procedentes de sueldos, salarios, propinas, etc., son el importe total, antes de cualquier deducción, y es el importe utilizado para determinar los ingresos anualizados actuales estimados.
2. Para los solicitantes autónomos: incluya el nombre del contrato o del trabajo en el espacio previsto a tal efecto. En la **Sección 2** encontrará toda la documentación adicional que deberá presentar.
3. "Ingresos por intereses" se refiere a cualquier cantidad que usted recibe de cualquier activo, excepto para 1) cualquier interés o dividendos devengados de una cuenta de jubilación tradicional (como se define por HUD 5), ya que estos no se cuentan como ingresos por la Ciudad de Somerville y 2) las cantidades retiradas de una cuenta de jubilación o 401K como los que van en las líneas de "pensión" o "fondos de jubilación".

Debe indicar todas las fuentes de ingresos BRUTOS en el cuadro de ingresos. Si un apartado no es aplicable, táchelo o escriba NA. Antes de reservar una unidad con ingresos limitados, se le pedirá que presente declaraciones detalladas de TODAS LAS FUENTES DE INGRESOS de cada miembro de la unidad familiar.

Después de la lotería, se le pedirá que adjunte documentación justificativa **en forma de los seis (6) últimos talones de pago consecutivos y/o declaraciones de ingresos de todas las fuentes de ingresos, tres (3) meses consecutivos de extractos bancarios, declaraciones W-2 y las declaraciones federales de la renta más recientes** (incluidos todos los anexos y modificaciones) de cada miembro de la unidad familiar.

Fuente de ingresos	Anual/anual BRUTO Ingresos
Ingresos/salarios del empleo de TODOS los miembros del hogar:	\$
Ingresos/salarios del trabajo por cuenta propia de TODOS los miembros del hogar:	\$
Pensión alimenticia anual percibida:	\$
Pensión alimenticia anual percibida:	\$
Total anual de ingresos de la Seguridad Social y SSDI de TODOS los miembros de la unidad familiar:	\$
Ingresos anuales por pensiones percibidos de todas las fuentes:	\$
Total de distribuciones tomadas anualmente de TODAS las Cuentas de Jubilación:	\$
Total de salarios por desempleo previstos para los próximos 12 meses (<i>nota: NO cuente la FPUC (Compensación Federal de Desempleo por la Pandemia), ya que la FPUC NO se tiene en cuenta para este Programa</i>):	\$
Indemnización laboral total prevista para los próximos 12 meses:	\$
Indemnización total prevista para los próximos 12 meses:	\$
TAFDC/EAEDC	\$
Ingresos de los estudiantes a tiempo completo (Sólo mayores de 18 años)	\$
Total de pagos periódicos de familiares/amigos y regalos recurrentes durante un año: (<i>por ejemplo, ayuda al alquiler de la familia</i>)	\$
Ingresos por intereses/dividendos (NO incluye intereses ni dividendos de cuentas de jubilación):	\$
Si es propietario y percibe un alquiler, el importe total de los ingresos anuales por alquiler de sus bienes inmuebles:	\$

MÁS PREGUNTAS SOBRE INGRESOS EN LA PÁGINA SIGUIENTE.

PREGUNTAS ADICIONALES SOBRE LOS INGRESOS:

Marque aquí si hay ingresos por bonificaciones NO reflejados en la tabla anterior (como bonificaciones de fin de año, aumentos anticipados) y luego indique sus ingresos previstos por bonificaciones en la casilla siguiente (ej: "Juan Pérez recibirá una bonificación de \$1.000 al final del año natural" y luego "\$1.000").

Detalles de los ingresos extra:	Previsión de ingresos por bonificaciones en los próximos 12 meses: \$
---------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

Marque aquí si hay algún otro ingreso NO reflejado en las tablas y casillas anteriores.

"Otros" datos de ingresos (no deben reflejarse en ninguna parte de la tabla anterior):	Total de ingresos previstos de "Otras" fuentes en los próximos 12 meses: \$
----------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------

Ahora suma todos los ingresos de la Tabla de ingresos (en la página anterior) y de las dos casillas anteriores. Los **ingresos anuales totales de su hogar** son:

\$

Debe cotejar los ingresos anuales totales de su unidad familiar que figuran en la casilla anterior con los límites de ingresos que figuran al principio de esta solicitud de lotería.

Rellene el siguiente cuadro con la **información sobre los activos** de su hogar. Tenga en cuenta que, si algún miembro de la unidad familiar se ha desprendido de un bien por un valor inferior al valor total y justo en efectivo del bien en los dos años anteriores a esta solicitud, deberá indicarse en la tabla anterior el valor total y justo en efectivo del bien en el momento de su enajenación.

Activos no relacionados con la jubilación	Importe
Importe total en todas las cuentas corrientes:	\$
Importe total en todas las cuentas de ahorro:	\$
Importe total en todas las cuentas de Venmo/PayPal/Cash-App:	\$
Importe total en fideicomisos (a los que puede acceder):	\$
Importe total en Certificados/CDs:	\$
Importe total en bonos de ahorro/del Tesoro:	\$
Importe total en fondos de inversión:	\$
Importe total en cuentas del mercado monetario:	\$
Importe total en tenencias de divisas (efectivo en caja, criptomoneda, etc.):	\$
¿Usted o alguien en esta solicitud posee actualmente alguna propiedad O tiene usted, o alguien en esta certificación, derecho a recibir alguna cantidad de dinero de la venta de alguna propiedad? (actualmente o a través de un próximo acuerdo judicial) <input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO En caso afirmativo, indique el patrimonio neto total (valor de tasación menos la hipoteca o los préstamos pendientes) de todos los bienes inmuebles de su propiedad en la casilla de la derecha y señale que esta propiedad debe venderse antes de la certificación de ingresos.	\$
Suma total de los activos no sujetos a jubilación	\$

Nota: la "Suma total de activos no relacionados con la jubilación" debe ser inferior a \$250.000 para poder participar en esta lotería.

Activos de jubilación	Importe
Tenga en cuenta que aquí sólo deben anotarse los importes que se encuentran en cuentas/productos de jubilación reconocidos por el gobierno. Si está utilizando otro tipo de activo como ahorro o inversión para su jubilación, tenga en cuenta que tendría que escribirlo en la sección anterior "activos no relacionados con la jubilación".	
Saldo total en 401(K)s:	\$
Saldo total en cuentas IRA:	\$
Saldo total en anualidades:	\$
Saldo total en todas las demás cuentas de jubilación con diferimiento de impuestos:	\$
Suma total de los activos de jubilación	\$

Nota: no hay límite de activos para los Activos de Jubilación en esta lotería.

Ahora debe leer, firmar y fechar la página siguiente.

Lea atentamente cada uno de los puntos que figuran a continuación antes de firmar.

1. Declaro bajo pena de perjurio que la información proporcionada en cada página de esta solicitud es verdadera y correcta. Entiendo que si alguna fuente de ingresos o activos no se revelan en esta solicitud, o cualquier información proporcionada en este documento no es verdadera y exacta, esta solicitud puede ser eliminada inmediatamente de la consideración adicional y ya no se me permitirá avanzar en el proceso o reservar una unidad.
2. Me comprometo a presentar toda la documentación requerida para verificar todas y cada una de las afirmaciones hechas en esta solicitud en los plazos que SEB Housing, la Ciudad de Somerville y/o la Sociedad Gestora me indiquen.
3. Entiendo que esta solicitud estará incompleta si no firmo y fecho esta página y pongo mis iniciales en todos los puntos indicados de la solicitud.
4. Los abajo firmantes certifican que ninguna de las personas que figuran en esta solicitud, ni sus familias, tienen un interés financiero en la promoción y ninguna de las personas que figuran en esta solicitud puede ser considerada Persona Vinculada por las directrices de vivienda asequible que rigen esta propiedad.
5. El abajo firmante certifica que la unidad asequible será la residencia principal del abajo firmante y que éste no puede ser propietario de una vivienda en otro lugar o en fideicomiso mientras viva en una unidad asequible.
6. Entiendo que el contrato de arrendamiento o de residencia para las unidades que se ocuparán a través de este programa de vivienda asequible puede estar sujeto a cancelación si cualquiera de la información anterior no es verdadera y exacta.
7. Entiendo que se trata de una solicitud preliminar y que la información facilitada **no** garantiza el alojamiento.
8. Entiendo que esto no es una solicitud de arrendamiento y si se me da la oportunidad de avanzar en el proceso de arrendamiento de una unidad asequible, tendré que completar una solicitud de arrendamiento en la oficina de arrendamiento, donde mi elegibilidad de arrendamiento será determinada por factores adicionales, tales como la puntuación de crédito, historial de inquilinos y la investigación de antecedentes penales.
9. Entiendo que cualquier cambio material en los ingresos o activos de mi hogar, o cambios en la composición del hogar, que se produzca después de la presentación de esta solicitud puede hacer que no sea elegible para una vivienda asequible.
10. **No** se admiten cofirmantes ni avalistas.
11. Reconozco que, si proporciono mi dirección de correo electrónico en esta solicitud, SEB Housing mantendrá correspondencia conmigo por correo electrónico en lugar de por correo postal, a menos que solicite lo contrario por escrito. Entiendo que cualquier cambio en mi información de contacto debe ser reportado a SEB Housing por escrito.
12. Reconozco que la determinación de elegibilidad por SEB Housing se basa en las directrices que rigen el Programa de Vivienda Asequible para el desarrollo y, como tal, salvo error confirmado por SEB Housing en la aplicación de las directrices y/o el cálculo de los ingresos, la decisión es definitiva y estoy de acuerdo en mantener indemne SEB Housing de cualquier reclamo(s) en relación con esta solicitud.
13. Los abajo firmantes dan su consentimiento a la Ciudad de Somerville, SEB Housing LLC y John M Corcoran & Co o sus cesionarios para verificar la información proporcionada en esta solicitud. Los abajo firmantes autorizan la divulgación de la información necesaria para determinar los ingresos y el patrimonio procedente de referencias de terceros.
14. Entiendo que, si ocupo una unidad de ingresos restringidos, debo presentar anualmente documentación sobre ingresos y bienes.
15. Reconozco que, si ya he presentado una solicitud para esta lotería, esta solicitud anulará y sustituirá por completo todas las solicitudes anteriores y anulará cualquier número de solicitud o notificación de aprobación relacionados con todas las presentaciones anteriores.

Firma del solicitante

Fecha

Firma del solicitante

Fecha

Adjunte toda la documentación indicada en la portada. Si tiene preguntas, póngase en contacto con info@SEBHousing.com o (617) 782-6900 x1. Este conjunto residencial no discrimina en la selección de solicitantes por motivos de raza, color, nacionalidad, discapacidad, edad, ascendencia, hijos, situación familiar, información genética, estado civil, percepción de ayudas públicas, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género, condición de veterano/militar o cualquier otro motivo prohibido por la ley.

